

-Els Bons Homes- (Los Buenos Hombres)

Esta tierra nuestra, cubierta de nuestro sufrimiento
por la fe de la buena gente que huye del hogar
rezando por una vida real.

No creí en la cruz ni en la soberbia
los buenos hombres castigan por su creencia.

Vienen de fuera para hacernos quemar
en hogueras de odio santo
matan i arrancan los llantos de los pueblerinos
no tienen piedad.

Esta tierra nuestra, cubierta de nuestro sufrimiento
por la fe de la buena gente que huye del hogar
rezando por una vida real.

Llamas se alzan hacia el cielo en vistas de salvación
el salvará a los suyos de entre toda la gente.

Ellos veneran la muerte del enviado salvador
señalan la herejía en nuestro cuerpo.

Mi alma esta condenada a vagar
de cuerpo en cuerpo
quizás algún día expiaré el mal
y alcanzaré por fin la paz.

Ahora es la hora final, dejo atrás todo aquello que
no perteneces a la creación, la gran perfección
Ahora ya mi paso por aquí ha acabado.

Esta tierra nuestra, cubierta de nuestro sufrimiento
por la fe de la buena gente que huye del hogar
rezando por una vida real.

Llamas se alzan hacia el cielo en vistas de salvación
el salvará a los suyos de entre toda la gente.

-Muret-

Venid todos, escuchad la historia de Muret, venid todos
donde el rey la vida ve acabar, ¡escuchad!
En esta tierra lejos del mar, muy adentro
Rabia y odio, rompen los gritos de los soldados... ¡Escuchad!

Tu error pagarás muy caro
has perdido el control
pronto caeras y todos contigo.

Contigo acaba el sueño de un país
que ahora ya no volverá a vivir en libertad.

La vanidad impulsó el ataque,
la rabia lo cegó
el afán por querer luchar
mató la poca cordura que quedaba.

Embriagado fue hacia la muerte
y la encontró por fin en Occitania.

Tu error pagarás muy caro
has perdido el control
pronto caeras y todos contigo.

Contigo acaba el sueño de un país
que ahora ya no volverá a vivir en libertad.

-Infància- (Infancia)

Tras los muros de este castillo
queda recluida toda una vida,
yo fui llevado aquí
no pude escoger
mi destino cerrado
por los errores que no cometí
nunca pude ser un niño
no me dejaron.

Envidia tengo de los pajaros
vuelan libremente por el cielo,
lejos, lejos de aquí.

En mi soledad lloro en silencio
adentrado en la oscuridad
la única amiga que tengo es la piedra
fría sin corazón, donde yo vivo.

Mi deber me llama, no tengo tiempo para mi
un reino destronado debo salvar, debo reinar...
No se que me depara el futuro
pero no puedo tener miedo, todo depende de mi.

En mi soledad lloro en silencio
adentrado en la oscuridad
la única amiga que tengo es la piedra
fría sin corazón, donde yo vivo.

Mi futuro destino esta en la historia
que se tendrá que escribir hoy
preparado tendré que estar todos esperan
un rey dedicado a la gloria.

-Jaume I- (Jaime I)

Desde el sol vuelve, de allí al horizonte
es el infante Jaime, señor de este condado.

Ha llegado el gran momento para dar sentido
toda una vida cambia, ahora el toma el poder
el nació para esto
solo esperan la gloria en tiempos de oscuridad.

Quizá es demasiado pronto, pero ya no hay tiempo,
malas lenguas hablan de conspiración,
Ahora es la hora de hacerse valer, imponer el poder
no dejarse pisar

Es tiempo de oscuridad, guerras y nobles rebeldes
y ahora van a por el.

Desde el sol vuelve, de allí al horizonte
es el infante Jaime, señor de este condado.
Ha venido a reclamar su trono
para traer alegría en este viejo reino.

La rebelión forja su temperamento, ahora no hay piedad
el ahora esta aquí y no piensa marchar, él lo quiere todo.

Desde el sol vuelve, de allí al horizonte
es el infante Jaime, señor de este condado.
Ha venido a reclamar su trono
para traer alegría en este viejo reino.

-Aurembiaix-

En un mundo donde las leyes fueron hechas
por la mano de los hombres soberanos
No tuvieron en cuenta una sola voz
de aquellas que las trajeron al mundo.

Relegadas a un estado de inferioridad,
condenadas a servir sin protestar.
Ella no puede aceptar la condición
ara ella lo quiere todo.

Vuela allá donde el viento llama hacia la preciada libertad
agárrate a tus sueños pues es lo maspreciado
nunca más te volverán a pisar tu valioso orgullo,
tu fuerza no esta en el brazo, esta toda dentro del corazón.

Ha venido a reclamar lo que es suyo
y no piensa ceder nada delante de ningún barón
no se dejara usurpar la dignidad
ella manda en su destino.

Contra el poder establecido
luchara con lo poco que tiene
conseguirá así su lugar
y vencer la soberbia de los hombres.

Vuela allá donde el viento llama hacia la preciada libertad
agárrate a tus sueños pues es lo maspreciado
nunca más te volverán a pisar tu valioso orgullo,
tu fuerza no esta en el brazo, esta toda dentro del corazón.

-El Conqueridor- (El Conquistador)

Vamos allá hacia las tierras de los infieles,
vamos a conquistar estos nuevos mundos
extendamos el estandarte de nuestro señor
extendamos la gloria de nuestro reino.

Guíanos en esta cruzada contra la cristiandad
mi espada estará a tu servicio de ahora en adelante.

Navegaremos hacia el este y bajaremos al sur
muy pronto la reconquista tendremos,
estos reinos de Alá serán parte nuestra
la luna pasara a ser un cruz.

Danos fuerza en estas tierras
llevanos corriendo hacia la victoria
a tu lado no hay nada a temer
¡vamos todos que la gloria espera!

La gloria obtendrás tu por toda la eternidad
te llamaran con orgullo el conquistador.

Danos fuerza en estas tierras
llevanos corriendo hacia la victoria
a tu lado no hay nada a temer
¡vamos todos que la gloria espera!

-Ales Negres- (Alas Negras)

Cae la noche y la luna no se alza arriba en el cielo, en medio de la oscuridad
Más allá del campamento los hombres temen,
el enemigo que espera allá para poder atacar
en medio de la oscuridad nos envuelves.

Las alas de la noche, nos extendiste hoy y ahora así podremos volver a ver el sol
Un nuevo día vendrá, no habrá más oscuridad, alas negras nos guiarán mañana.

Hiciste el nido al lado de la rabia y el dolor
escapando de la sangre del enemigo
sobre el techo del mundo donde la guerra rompió la paz.

Esclavos de un mal que nos hemos creado
si se quiere vivir se tendrá que luchar
quedate justo a nuestro lado
envuelvenos una vez más.

Las alas de la noche, nos extendiste hoy
y ahora así podremos volver a ver el sol
un nuevo día vendrá no habrá más oscuridad
alas negras nos guiarán mañana...

Ha llegado el momento partiremos a medianoche
no hay miedo afrontaremos la adversidad
volaremos arriba en el cielo envueltos en la oscuridad, bien protegidos...

El asedio acaba y mañana las puertas abrirán
un último aliento y todo habrá acabado
un nuevo mañana donde el sol se pondrá
y no tendremos ningún miedo.

Cae la noche y la luna no se ve en ningún lado
pero ya no hay temor pues tu estas aquí
de ahora en adelante nos envuelves

Esclavos de un mal que nos hemos creado
si se quiere vivir se tendrá que luchar
quedate justo a nuestro lado
envuelvenos una vez más.

Las alas de la noche, nos extendiste hoy
y ahora así podremos volver a ver el sol
un nuevo día vendrá no habrá más oscuridad
alas negras nos guiarán mañana...

-Plany d'Occitània- (Llanto de Occitània)

Llueve sobre la sangre derramada
de todos nuestros hijos difuntos
ahora perdidos en el olvido.
Debajo la tierra descansan
ya no volverán a sentir
el calor de el sol.

Sus vasallos fuimos por años
aunque lo derrotaron
ya no queda nada de él.
Ahora el miedo nos ha visitado
ha llamado a la puerta hoy
mi país ahora muere.

Dentro del pozo del tiempo durmiente
donde el olvido se quedó
un sueño crece en la memoria para así salir.
Esperaremos al fin de los tiempos
cuando los opresores caerán
volveremos a vivir y nuestro sueño habrá acabado.

Reniegas de los hermanos que por
tu padre lo perdieron todo
ahora nos llevas a morir.
Abrazaremos la perdición
y en la gloria te acogeras
y en el recuerdo nos perderemos.

Dentro del pozo del tiempo durmiente
donde el olvido se quedó
un sueño crece en la memoria para así salir.
Esperaremos al fin de los tiempos
cuando los opresores caerán
volveremos a vivir y nuestro sueño habrá acabado.

-El llibre dels fets- (El libro de los hechos)

Ahora que llego al fin de la vida
explicare quien fui yo
unos me admiraban, otros me odiaban
pero siempre fui un simple mortal.

Rey de estas tierras pero no fui quien quería ser
rodeado de gente crecí en soledad
Desde bien pequeño observado por todos los de mi alrededor
nunca fue fácil justificar mis actos.

Lejos del padre y la madre dentro de los muros del enemigo
criado por los caballeros, guiado por la mano del señor
nadie vino a sacarme de esta pesadilla
atado a mis reinos por una cadena de oro...

Luchando por la gloria de mi estirpe
expandiendo la tierra mar allá.

Por tal que los hombres conozcan la historia
pasada la vida mortal
para dar ejemplo a los otros pueblos
juzgadme tal como fui.

Expulsando al infiel sin tregua, ni perdón
Batallando contra rebeldes y luchando contra mi
justificando mi existencia en este mundo de rabia
y resentimiento

Por tal que los hombres conozcan la historia
pasada la vida mortal
para dar ejemplo a los otros pueblos
juzgadme tal como fui.

Ahora que paso esta vida
no olvidéis todo lo que hemos hecho.